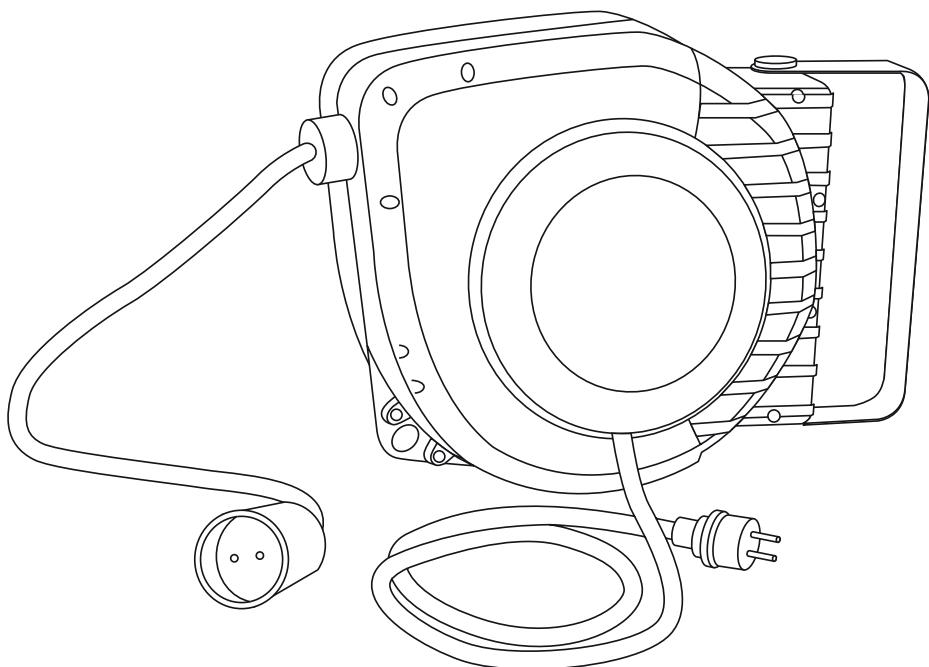


EXEC15AR / EXEC15ARTYPEF



NOTICE ORIGINALE



sweeek.fr - sweeek.be - sweeek.es - sweeek.nl - sweeek.co.uk
sweeek.pt - sweeek.it - alicesgarden.com.au - sweeek.de

FRANÇAIS

Liste des pièces	6
Installation	7
Utilisation	9
Symboles	10
Caractéristiques techniques	11
Garantie	12

**IMPORTANT, À CONSERVER
POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE :
À LIRE ATTENTIVEMENT**

ESPAÑOL

Lista de piezas	13
Instalación	14
Utilización	16
Símbolos	17
Características técnicas	18
Garantía	19

**IMPORTANTE, CONSÉRVELO
PARA FUTURAS REFERENCIAS:
LEA ATENTAMENTE**

ENGLISH

Parts list.....	20
Setting up	21
Use	23
Symbols.....	24
Technical specifications	25
Warranty	26

**IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE
REFERENCE : PLEASE READ
CAREFULLY**

NEDERLANDS

Onderdelenlijst.....	27
Installatie	28
Gebruik.....	30
Symbolen.....	31
Technisch kenmerken.....	32
Garantie.....	33

**BELANGRIJK, BEWAAR VOOR
TOEKOMSTIGE REFERENTIE:
ZORGVULDIG LEZEN**

PORTUGUÊS

Lista das peças.....	34
Instalação	35
Utilização	37
Símbolos.....	38
Características técnicas	39
Garantia.....	40

**IMPORTANTE, CONSERVE A
REFERÊNCIA DA FATURA:
LEIA CUIDADOSAMENTE**

ITALIANO

Elenco dei pezzi	41
Installazione.....	42
Utilizzo	44
Simboli.....	45
Caratteristiche tecniche	46
Garanzia.....	47

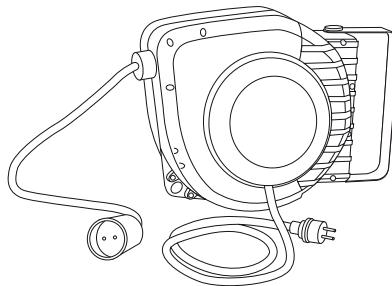
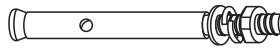
**IMPORTANTE, CONSERVARE PER
ULTERIORI CONSULTAZIONI:
LEGGERE ATTENTAMENTE**

DEUTCH

Teileliste	48
Montage	49
Verwendung	51
Sicherheitssymbole	52
Technische Merkmale	53
Garantie	54

**WICHTIG, FÜR SPÄTEREN
GEBRAUCH AUFBEWAHREN:
BITTE SORGFÄLTIG LESEN**

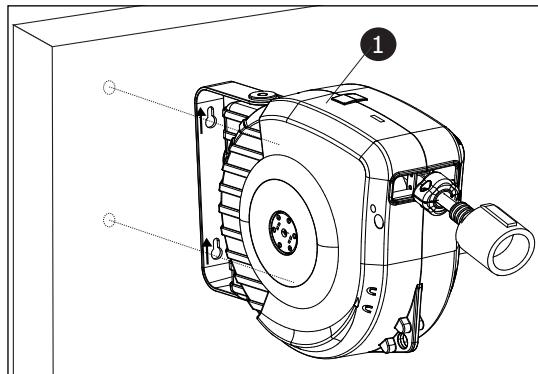
LISTE DES PIÈCES

Nº	Intitulé	Illustration	Qté
1	Enrouleur et support mural		1
2	Chevilles à expansion		2

Conserver cette notice pour tout besoin ultérieur.

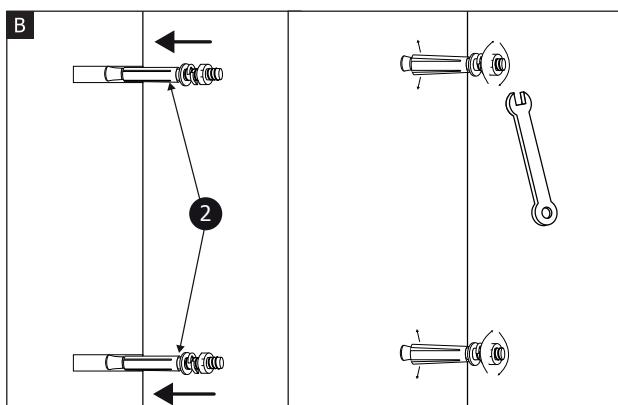
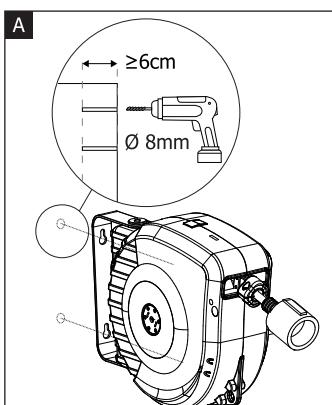
INSTALLATION

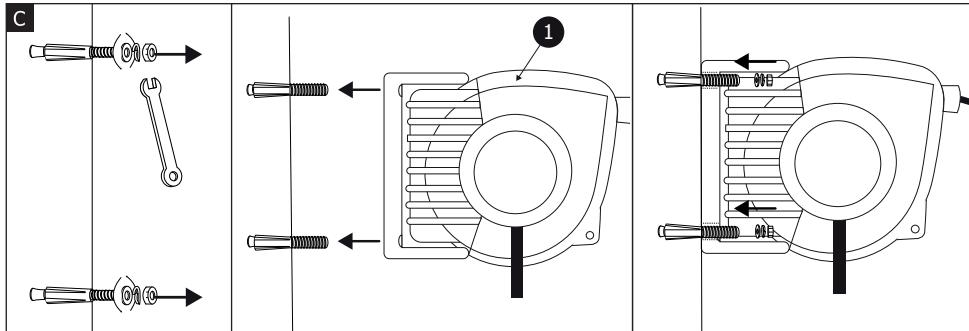
Il est très important de ne pas brancher la rallonge électrique lors du montage. Installer votre rallonge électrique murale dans un endroit abrité et à moins de 60cm d'une prise. Choisissez l'emplacement idéal pour fixer votre enrouleur sur le mur, faites-en sorte que le sens d'installation soit respecté, puis marquez le futur emplacement des chevilles à l'aide d'un crayon et des 2 orifices du support mural **1**.



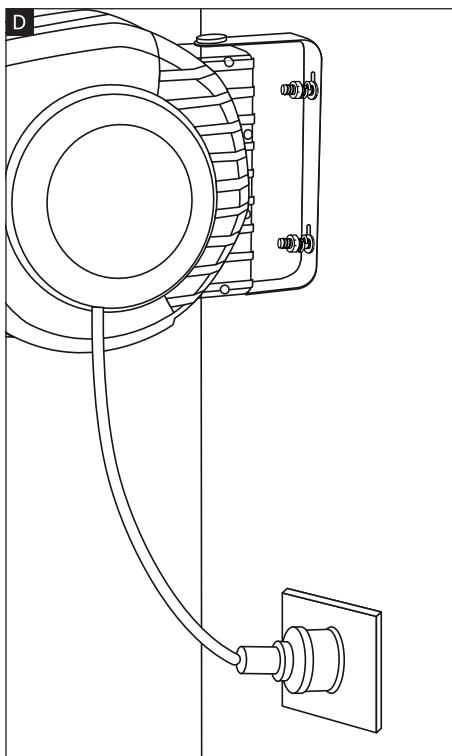
Note : L'enrouleur peut être installé sur d'autres surfaces comme le bois ou la brique creuse, cependant la quincaillerie fournie est prévue uniquement pour les murs pleins, si vous voulez l'installer sur d'autres supports que ceux prévus, il vous faudra vous procurer les éléments de fixation adaptés en grande surface de bricolage ou quincaillerie spécialisée.

- A. Percez les trous repérés précédemment à l'aide d'une perceuse et d'un forêt adapté. La profondeur des trous doit être d'au moins la taille indiquée.
- B. Une fois les 2 trous percés, enfoncez les chevilles à expansion **2** assemblées (avec écrou et rondelles) jusqu'à arriver en butée puis serrez l'écrou à l'aide d'une clé de 10mm, jusqu'à ce que la tige filetée soit solidement ancrée dans le mur. Répétez cette étape pour les autres fixations.





- C. Une fois le tout solidement fixé, vous pouvez retirer l'ensemble des écrous et rondelles, placer le support mural **1** en vous assurant de respecter le sens de montage, puis replacer rondelle, rondelle fendue et écrou, dans cet ordre.



- D. Vous pouvez alors brancher la prise de la rallonge.

UTILISATION

Ce dévidoir mural est équipé d'un système de verrouillage 'automatique'. Pour dérouler la rallonge électrique, il suffit simplement de tirer dessus. Une fois la longueur souhaitée atteinte le verrouillage s'enclenchera. Pour rembobiner, tirez d'un coup sec quelques centimètres, le dispositif démarra la procédure de rembobinage. Vous pouvez interrompre le retour de la rallonge en tirant à nouveau dessus. Pour plus de sécurité, veillez à accompagner le retour de la rallonge tout au long de sa course et à le tenir fermement.

Ne pas dépasser la charge maximale admissible : 1500W câble enroulé et 3200W câble déroulé. Risque d'incendie!

Cette rallonge est équipée d'une sécurité thermique, si la température atteint 63° ($\pm 5^\circ$), le courant se coupe automatiquement :

- Débrancher l'enrouleur et dérouler le câble
 - Presser sur le bouton de votre enrouleur pour la remise en service après refroidissement de l'enrouleur.
- Inspectez l'appareil avant chaque utilisation afin de s'assurer qu'aucune fixation n'est desserrée.
Remplacez les pièces endommagées avant utilisation.

SYMBOLES

Les symboles ci-dessous sont apposés sur votre produit. Veuillez étudier et apprendre leur signification. Une meilleure interprétation de ces symboles vous permettra de faire fonctionner le produit de façon la plus sûre.



Pour réduire le risque d'accident, il est impératif de lire et comprendre le guide de l'utilisateur avant d'utiliser le produit.



CHARGE MAXIMALE :

Câble complètement déroulé : 3200W - 230V / 50HZ

Câble complètement enroulé : 1500W - 230V / 50HZ



Ne pas laisser à la portée des enfants !



Prise terre



Conforme aux principales exigences de la/des directive(s) Européenne(s).



Protégez de l'humidité. N'exposez pas la machine à la pluie.



Débrancher immédiatement la prise secteur si le câble d'alimentation est endommagé ou coupé.



Ce produit ne doit pas être jeté parmi les ordures ménagères ordinaires. Merci de le déposer en déchetterie ou autre centre de recyclage agréé.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Indice	IP20
Longueur rallonge électrique	15M
Longueur câble avec prise terre	1M
Section du câble	H05VV-F 3G1,5mm ²
Poids	5 kg
Tension secteur	230–240 V AC / 50–60 Hz

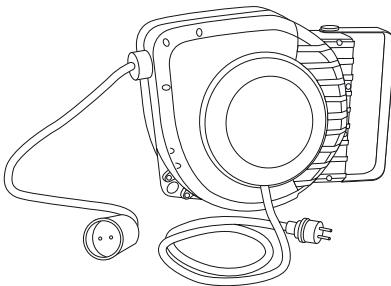
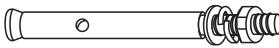
GARANTIE

- Sweeek garantit toutes les pièces du dévidoir contre tout vice de fabrication et de matériau pendant une période de 2 ans à compter de la date de réception par le consommateur.
- Si une pièce s'avère défectueuse pendant la période de garantie, votre seul et unique recours sera la réparation ou le remplacement de la pièce défectueuse selon les modalités définies par le SAV Sweeek.
- La mise en œuvre de la garantie Sweeek s'effectue par le remplacement des pièces endommagées, frais aller/retour à la charge de l'acheteur.
- Cette garantie ne s'applique pas en cas d'abus, de mauvaise manipulation ou de réparation non autorisée. Dès le retour du produit défectueux dans nos ateliers, il sera expertisé et vous serez tenu informé des réparations effectuées.
- Nos appareils sont prévus pour une utilisation dans un cadre privé et personnel, une utilisation dans un cadre professionnel annulerait automatiquement toutes les garanties.

LISTE DES EXCLUSIONS DE LA GARANTIE

- Les dommages, défaillances ou défauts imputables à des causes d'origine externe (accident, choc, foudre, vent fort, gel, pression trop importante...).
- Les pannes résultant de la modification de la construction et des caractéristiques d'origine de l'appareil.
- Les pannes affectant les pièces non conformes à celles préconisées par le constructeur.
- Les réglages accessibles au bénéficiaire sans démontage de l'appareil.
- Les frais de mise en service, nettoyage et les essais non consécutifs à un dommage garanti.
- Le non-respect des instructions du constructeur.
- Les réparations et dommages subis par l'appareil après une réparation effectuée par toute autre personne qu'un réparateur de nos ateliers, ou sans accord préalable de notre part.
- Les réparations de fortune ou provisoires ainsi que les conséquences de l'aggravation éventuelle du dommage en résultant.
- Les dommages dus à la corrosion, à l'oxydation et à un mauvais branchement.
- Le remplacement des pièces d'usure.
- Le remplacement des pièces manquantes / abîmées à réception, non signalées sur le bordereau de livraison.

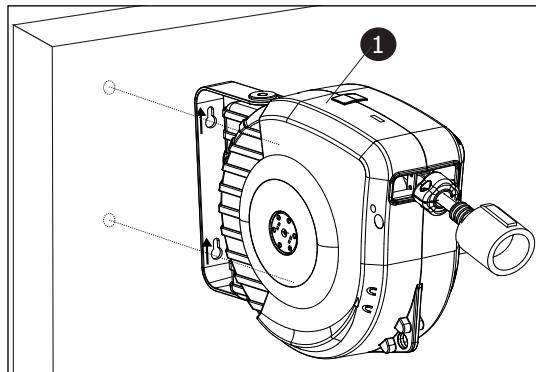
LISTA DE PIEZAS

Nº	Nombre	Imagen	Cantidad
1	Carrete y soporte mural		1
2	Chazos de expansión		2

Conserve este manual de instrucciones para consultas posteriores.

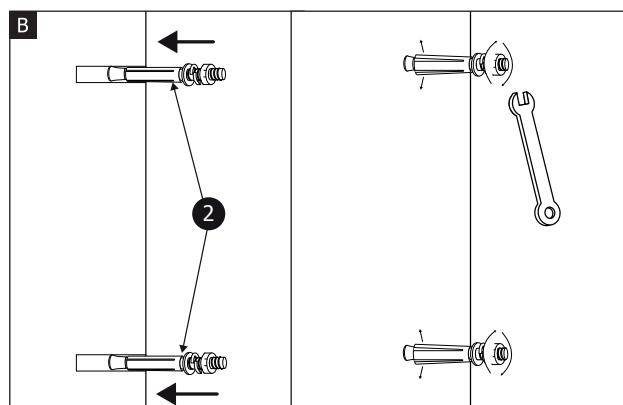
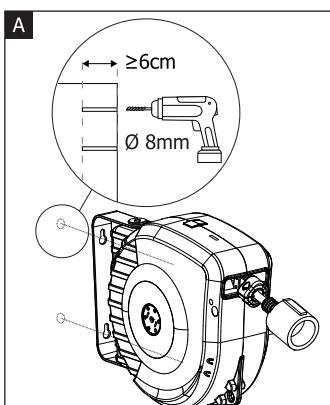
INSTALACIÓN

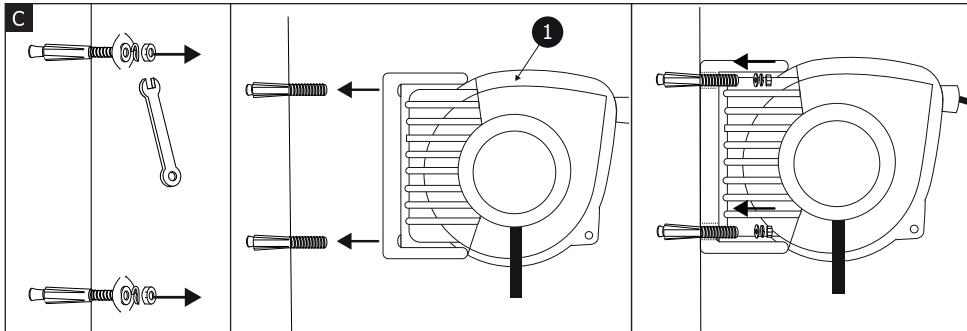
Es muy importante que no conecte la extensión eléctrica durante el montaje del producto. Instale el enrolador eléctrico mural en un lugar protegido que esté a menos de 60 centímetros (cm) de un enchufe eléctrico. Escoja el lugar ideal para instalar el enrolador en el muro, asegúrese que el sentido de instalación se respete correctamente, y posteriormente sírvase de un lápiz y los agujeros del soporte mural para marcar los puntos de instalación de los chazos de expansión. ①.



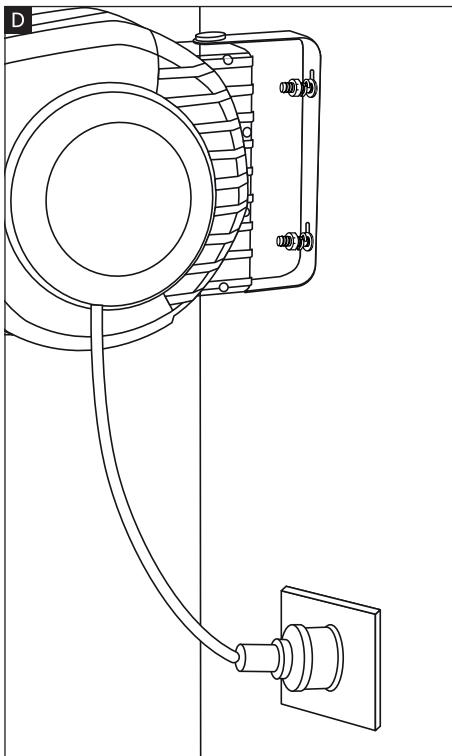
Nota : El enrolador puede instalarse en otras superficies, tales como madera o ladrillos huecos; sin embargo, la ferretería proporcionada está prevista únicamente para ser utilizada en muros macizos así que, si desea instalar sobre soportes diferentes a los previstos, necesitará procurarse usted mismo los elementos de fijación correspondientes, sea en una ferretería especializada o en una tienda de bricolaje.

- Utilice un taladro y una broca apropiada para perforar los agujeros marcados anteriormente. La profundidad de los agujeros debe ser superior o igual a la talla indicada.
- Una vez ambos agujeros estén hechos, introduzca los chazos de expansión ② ya montados (con tuerca y arandelas), hasta que lleguen al fondo y apriete la tuerca usando una llave de 10 milímetros (mm), asegurese que el tornillo esté firmemente anclado al muro. Repita este procedimiento para los otros puntos de fijación.





- C. Una vez todo esté sólidamente anclado, puede retirar el conjunto de tuercas y arandelas, poner el soporte mural **1** asegurándose de respetar el sentido de instalación, vuelva a poner la arandela, arandela de seguridad, y la tuerca en este orden.



- D. Ahora puede conectar el enchufe de la extensión.

UTILIZACIÓN

Este enrollador está dotado de un sistema de bloqueo “automático”. Para desenrollar la extensión eléctrica, es suficiente con jalarla. Una vez haya llegado al largo de extensión deseado, el bloqueo se activará. Para rebobinar la extensión, jale unos centímetros con un golpe seco, el producto iniciará el proceso de rebobinado. El rebobinado de la extensión puede ser detenido jalando nuevamente el cable. Para mayor seguridad supervise el rebobinado de la extensión, sujetándola con firmeza.

No sobrepase la carga máxima admitida: 1500W con el cable enrollado, y 3200W con el cable extendido. Si se excede el límite, se corre el riesgo de un incendio.

Esta extensión eléctrica esta dotada de un sistema de seguridad térmica. Si la temperatura llega a 63°C grados centígrados ($\pm 5^{\circ}\text{C}$), la corriente eléctrica se interrumpirá automáticamente.

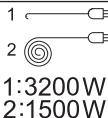
- Desconecte la extensión eléctrica y desenrolle el cable.
 - Presione el botón de su enrollador para ponerlo en servicio después del enfriamiento del mismo.
- Inspeccione el producto antes de cada utilización, con el fin de asegurarse que ningún soporte de fijación se haya aflojado. En caso de que haya piezas dañadas, remplácelas antes de usar de nuevo el producto.

SÍMBOLOS

Los símbolos que se muestran a continuación son visibles en su producto. Estudielos y aprenda su significado. Una interpretación adecuada de estos símbolos le permitirá operar el producto de la manera más segura posible.



Para reducir el riesgo de accidentes, es obligatorio leer y entender el manual de utilización antes de usar el producto.



CARGA MÁXIMA :

Cable completamente extendido: 3200W - 230V / 50HZ

Cable completamente enrollado: 1500W - 230V / 50HZ



¡No dejar al alcance de niños!



Conexión a tierra.



Conforme a las principales exigencias de la(s) directiva(s) europea(s).



Proteger de la humedad. No exponer el producto a la lluvia.



En caso de que el cable de alimentación se dañe o corte, desconecte el tomacorriente inmediatamente.



Este producto no debe ser desechado junto a los desechos domésticos ordinarios. Llévelo directamente a un centro de eliminación de residuos, u otro centro de reciclaje autorizado.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Índice	IP20
Longitud del cable de extensión	15M
Longitud del cable con conexión a tierra	1M
Sección del cable	H05VV-F 3G1,5mm ²
Peso	5 kg
Tensión del sector	230–240 V AC / 50–60 Hz

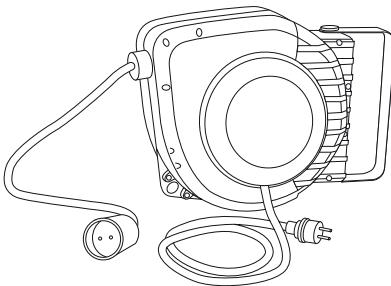
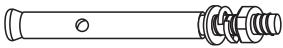
GARANTÍA

- Sweeek garantiza todas las piezas del enrollador de mangueras contra cualquier defecto de fabricación y de material durante un período de 2 años a contar desde la fecha de recepción .
- Si una pieza resultase defectuosa durante el período de garantía, su único y exclusivo recurso será la reparación o la sustitución de esta según las modalidades definidas por el Servicio postventa de Sweeek.
- La aplicación de la garantía de Sweeek tiene lugar mediante la sustitución de las piezas dañadas. Los gastos de envío de ida y vuelta son a cargo del comprador.
- Esta garantía no se aplica en caso de abuso, manipulación incorrecta o reparación no autorizada. Una vez que el producto defectuoso llegue a nuestros talleres será revisado por un experto y a usted se le informará de las reparaciones efectuadas.
- Nuestros aparatos están diseñados para su uso en un ámbito privado y personal. Su uso en un ámbito profesional anularía automáticamente cualquier garantía.

LISTA DE EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

- Los daños, averías o defectos imputables a causas de origen externo (accidente, golpe, rayo, viento fuerte, gel, demasiada presión...).
- Las caídas resultantes de la modificación de la construcción y de las características originales del aparato.
- Las caídas que afectan a las piezas no conformes a las recomendadas por el fabricante.
- Los ajustes accesibles al beneficiario sin desmontar el aparato.
- Los gastos de instalación, limpieza y las pruebas no consecutivas con daño garantizado.
- No respetar las instrucciones del fabricante.
- Las reparaciones y daños sufridos por el aparato tras una reparación efectuada por cualquier persona que no trabaje en nuestros talleres o sin nuestra autorización previa.
- Las reparaciones provisionales o temporales así como las consecuencias del posible agravamiento del daño resultante.
- Los daños debidos a la corrosión, a la oxidación y a una mala conexión.
- La sustitución de las piezas desgastadas.
- La sustitución de las piezas faltantes/dañadas en el momento de la recepción y no consignadas en el albarán de entrega.

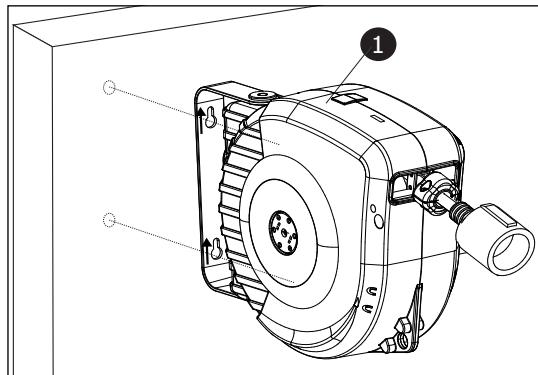
PARTS LIST

No	Name	Illustration	Qty
1	Rell and Wall bracket		1
2	Expansion anchors		2

Keep these instructions for future reference.

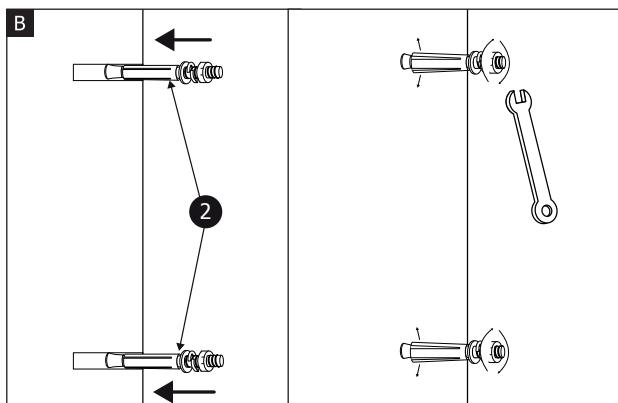
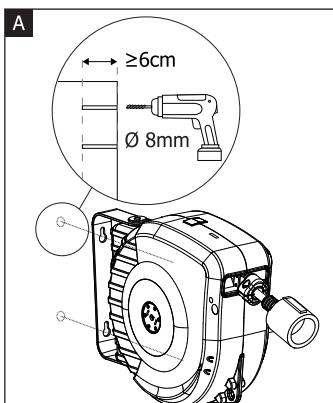
SETTING UP

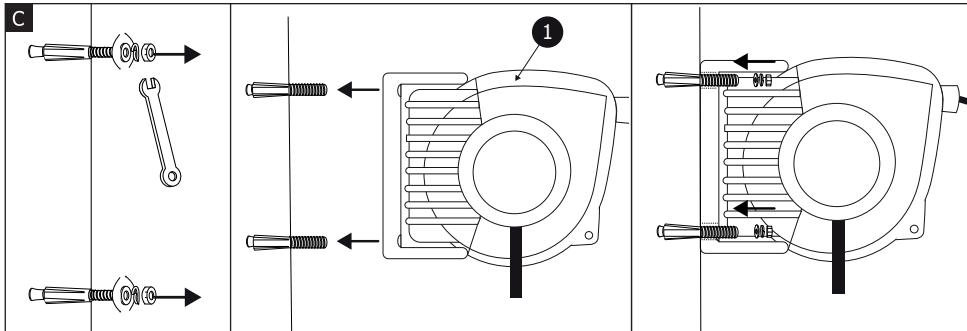
It is very important not to plug in the extension cord during installation. Install your extension cord in a sheltered area and within 60cm of a socket. Choose the ideal place to fix your reel on the wall, make sure that the direction of installation is respected, then mark the future location of the dowels with a pencil on both sides of the wall bracket ①.



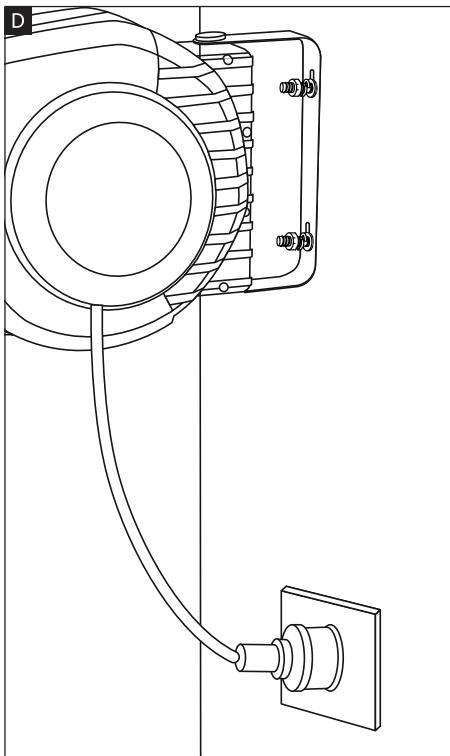
Note : The roller can be installed on other surfaces such as wood or hollow brick, however the hardware supplied is only for solid walls, if you want to install it on other supports than those provided, you will need to purchase the appropriate fasteners from a DIY store or specialist hardware store..

- Drill the holes marked earlier using a drill and a suitable drill bit. The depth of the holes should be at least the size indicated.
- Once the 2 holes have been drilled, drive the ②-piece expansion plugs (with nut and washers) in until they stop and then tighten the nut with a 10mm spanner until the threaded rod is firmly anchored in the wall. Repeat this step for the remaining fixings.





- C. Once securely fastened, you can remove the nut and washer assembly, place the wall bracket ① in the correct direction and replace the washer, split washer and nut in that order.



- D. You can now plug in the extension lead.

USE

This wall-mounted reel is equipped with an 'automatic' locking system. To unwind the extension cord, simply pull on it. Once the desired length has been reached, the lock will engage. To rewind, simply pull back a few centimetres and the device will start the rewinding process. You can stop the return of the extension cord by pulling it again. For safety reasons, make sure you accompany the extension cord as it travels and hold it firmly.

Do not exceed the maximum permissible load: 1500W cable wound up and 3200W cable unwound. Danger of fire!

This extension cable is equipped with a thermal safety device, if the temperature reaches 63° ($\pm 5^\circ$), the power is automatically switched off:

- Unplug the reel and unwind the cable
 - Press the button on your reel to restart after the reel has cooled down.
- Inspect the unit before each use to ensure that no fasteners are loose.
Replace damaged parts before use.

SYMBOLS

The symbols below are on your product. Please study and learn their meaning. A better interpretation of these symbols will allow you to operate the product in the safest possible way.



To reduce the risk of accidents, it is imperative that you read and understand the user guide before using the product.

1 2
1:3200W
2:1500W

MAXIMUM LOAD :
Cable fully unwound: 3200W - 230V / 50HZ
Cable fully wound: 1500W - 230V / 50HZ



Keep out of reach of children!



Earth connection



Complies with the main requirements of the European directive(s).



Protect from moisture. Do not expose the machine to rain.



Unplug immediately if the power cable is damaged or cut.



This product should not be disposed of with ordinary household waste, but should be taken to an approved recycling centre.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Index	IP20
Length of extension cable	15M
Cable length with earth connection	1M
Cable cross-section	H05VV-F 3G1,5mm ²
Weight	5 kg
Mains voltage	230–240 V AC / 50–60 Hz

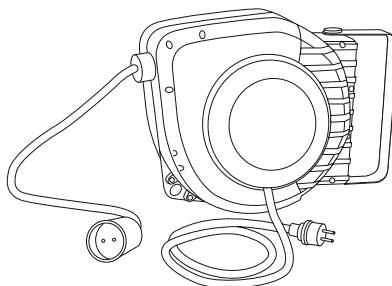
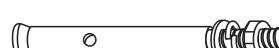
WARRANTY

- Sweeek guarantees all the components of your hose reel against any manufacturing or material faults for 2 years, starting on the date of receipt by the consumer.
- If any part is found defective during the warranty period, your sole and exclusive resort will be the repair or the replacement of the defective part as instructed by Sweeek After Sales Service.
- The implementation of Sweeek (WALIBUY) guarantee is put into effect with the replacement of the damaged parts, all shipping costs are at the buyer's expense.
- This warranty does not apply in cases of abuse, mishandling or unauthorized repair. Upon the return of the defective product in our factory, it will be assessed and you will be informed of the repairs.
- Our devices are designed for use in a private and personal setting, any use in a professional setting will void all warranties.

LIST OF EXCLUSIONS FROM THE WARRANTY

- Damage, failures or faults attributable to external causes (accidents, collisions, lightning, strong winds, ice, high pressure, etc.).
- Faults resulting from the modification of the construction and original features of the apparatus.
- Failures affecting non-compliant parts to those recommended by the manufacturer.
- The adjustments accessible to the customer without the dismantling of the apparatus.
- Commissioning costs, cleaning and non consecutive tests at a guaranteed damage.
- Non-compliance of the instructions.
- Repairs and damage to the unit after repair by anyone other than a repairer of our workshops, or without prior approval from us.
- Makeshift or temporary repairs and the consequences resulting to the aggravation of the damage.
- Damage due to corrosion, oxidation.
- The replacement of wear parts.
- The replacement of missing/damaged parts upon receipt, not reported on the delivery note.

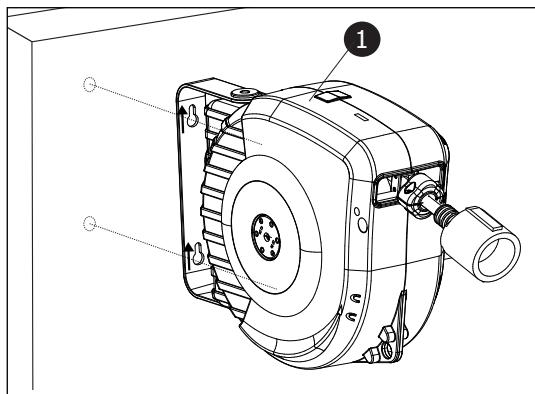
ONDERDELENLIJST

No	Titel	Illustratie	Aantal
1	Haspel en muurbeugel		1
2	Expansiebouten		2

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

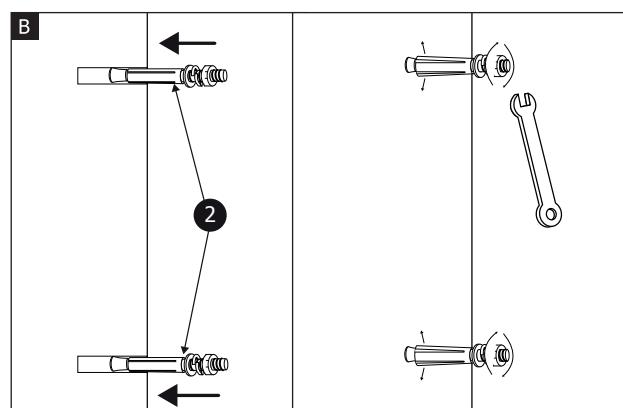
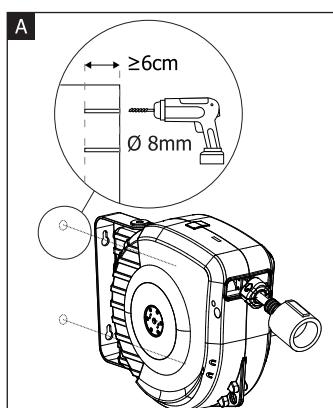
INSTALLATIE

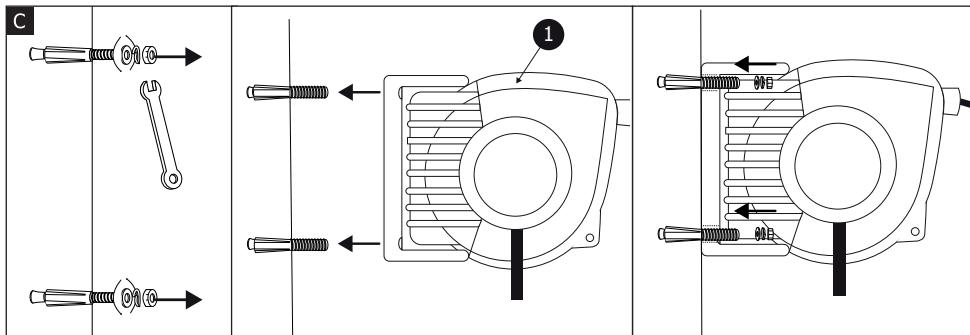
Het is erg belangrijk om de wandhaspel niet aan te sluiten tijdens de installatie. Installeer uw wandhaspel op een beschutte plaats en binnen 60 cm van een stopcontact. Kies de ideale locatie om uw haspel op de muur te bevestigen, zorg ervoor dat de montagerichting wordt gerespecteerd en markeer vervolgens de locatie van de pluggen en de 2 gaten van de muurbeugel met een potlood ①.



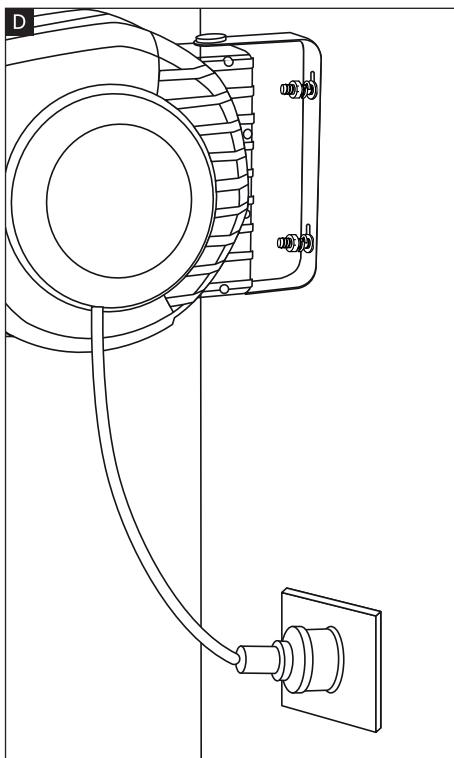
Opmerking: de haspel kan op andere oppervlakken worden geïnstalleerd, zoals hout of holle bakstenen, maar de meegeleverde hardware is alleen bedoeld voor stevige wanden. Als u de haspel op andere steunen wilt installeren dan is vereist, dan dient u de juiste bevestigingsmiddelen te verkrijgen in doe-het-zelf-winkels of gespecialiseerde hardwarewinkels.

- Boor de eerder gemaakte gaten met een boormachine en een geschikte boorkop. De diepte van de gaten moet minstens de aangegeven maat zijn.
- Nadat de 4 gaten zijn geboord, duwt u de gemonteerde expansiebouten ② (met moer en ringen) tot het begin en draait u de moer vast met een 10 mm-sleutel tot de draadstang stevig verankerd is in de muur. Herhaal deze stap voor andere bevestigingen.





- C. Zodra het alles stevig is bevestigd, kunt u alle moeren en sluitringen verwijderen, de muurbeugel **1** plaatsen, respecteer hierbij de montagerichting (pijl naar boven), plaats dan de ring, sluitring en moer, in deze volgorde.



- D. U kunt dan de stekker van het verlengsnoer aansluiten.

GEBRUIK

Deze wandhaspel is uitgerust met een 'automatisch' sluitsysteem. Om het verlengsnoer te ontrollen, trekt u eenvoudig aan de tuinslang. Zodra de gewenste lengte is bereikt, vergrendelt het slot. Om op te rollen, trek de slang een paar centimeters uit, dan start het apparaat het terugtrekproces. U kunt het oprollen van de slang stoppen door opnieuw aan de slang te trekken. Voor extra veiligheid, begeleid het snoer tijdens het oprollen in zijn koers en hou deze stevig vast.

Overschrijd de maximaal toegestane belasting niet: 1500W opgerolde kabel en 3200W uitgerolde kabel.
Risico op brand!

Deze kabel is uitgerust met een thermische beveiliging, als de temperatuur 63 ° (± 5 °) bereikt, wordt de stroom automatisch afgesneden:

- Koppel de haspel los en wikkel de kabel af

- Druk op de knop op uw haspel om deze opnieuw te starten nadat deze is afgekoeld.

Inspecteer de unit voor elk gebruik om er zeker van te zijn dat er geen bevestigingsmiddelen loszitten. Vervang beschadigde onderdelen voor gebruik.

SYMBOLEN

Deze symbolen worden geplaatst op uw product. Gelieve hun betekenis te bestuderen en begrijpen. Met een betere interpretatie van deze symbolen zal u het product op de veiligste manier kunnen gebruiken.



Om letsets te voorkomen, is het ten zeerste aangeraden om de handleiding te lezen en te begrijpen alvorens het product te gebruiken.

1 2
1:3200W
2:1500W

MAXIMALE LADING :
Kabel volledig uitgerold: 3200W - 230V / 50HZ
Kabel volledig opgerold: 1500W - 230V / 50HZ



Buiten bereik van kinderen houden!



Geaard



Voldoet aan de Europese normen.



Gebruik de grondfrees niet bij regen of vochtige omstandigheden.



Koppel de stroomkabel onmiddellijk uit als deze beschadigd is, of als u het apparaat reinigt of een reparatie maakt.



Gelieve dit product niet te samen met uw huishoudelijke afval weg te gooien.
Deponeer het in een afvalverwerkingsbedrijf of een erkend recyclingbedrijf.

TECHNISCHE KENMERKEN

Index	IP20
Lengte van het verlengsnoer	15M
Lengte kabel met geaarde stekker	1M
Sectie kabel	H05VV-F 3G1,5mm ²
Gewicht	5 kg
Stroomspanning	230–240 V AC / 50–60 Hz

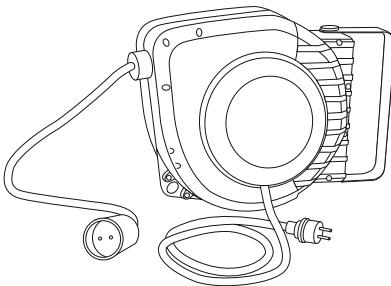
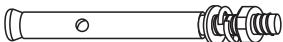
GARANTIE

- Sweeek biedt garantie tegen fabricagefouten en materiaalfouten van alle onderdelen van de haspel gedurende de periode van 2 jaar vanaf de datum van ontvangst door de consument.
- Indien een onderdeel defect blijkt te zijn tijdens de garantieperiode, dan is uw enige optie de reparatie of vervanging van het defecte onderdeel volgens de modaliteiten gedefinieerd door de aftersales van Sweeek. De garantie omvat geen transportkosten van onderdelen en/of het product. De garantie van Sweeek (WALIBUY) omvat de vervanging van beschadigde onderdelen, de vervoerkosten zijn ten laste van de koper.
- Deze garantie is niet van toepassing op verkeerd gebruik, verkeerde manipulatie of niet-toegelaten reparatie. Als het defecte product naar onze werkplaats moet worden gebracht, wordt dit grondig gecontroleerd en wordt u op de hoogte gebracht van de nodige reparaties.
- Onze apparaten zijn geschikt voor privé en persoonlijk gebruik. Het gebruik in een professioneel kader annuleert automatisch alle garanties.

LIJST VAN GARANTIE UITSLUITINGEN

- Schade, storingen of defecten als gevolg van externe oorzaken (ongeval, schok, bliksem, sterke wind, bevriezing, overmatige druk ...).
- Defecten die voortvloeien uit de wijziging van de constructie en originele kenmerken van het apparaat,
- Defecten van onderdelen die niet overeenkomen met de aanbevelingen van de fabrikant,
- Instellingen toegankelijk voor de koper zonder demontage van het apparaat,
- De kosten voor ingebruikstelling, afstelling, reiniging en proeven die niet optreden na een schade onder garantie,
- De niet-naleving van de instructies van de fabrikant,
- Reparaties en schade van het apparaat na een reparatie door ieder ander persoon dan een reparateur van onze werkplaats, of zonder onze voorafgaande goedkeuring,
- Geïmproviseerde of tijdelijke reparaties evenals de gevolgen van de eventuele verergering van de schade daardoor,
- Schade die te wijten is aan corrosie, oxidatie, slechte aansluiting,
- Vervanging van de versleten onderdelen
- De vervanging van ontbrekende/beschadigde onderdelen bij ontvangst die niet aangegeven zijn op de leverbon.

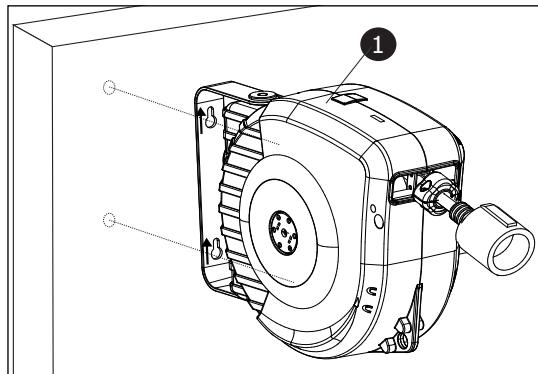
LISTA DAS PEÇAS

Nº	Título	Ilustração	Qtd
1	Enrolador e suporte da parede		1
2	Cavilhas de fixação por expansão		2

Conserve este manual para qualquer necessidade no futuro.

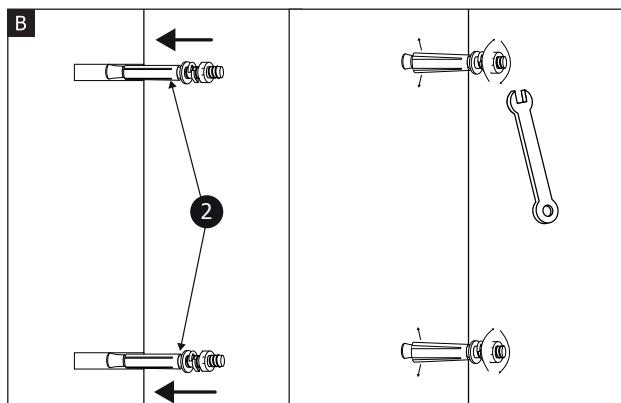
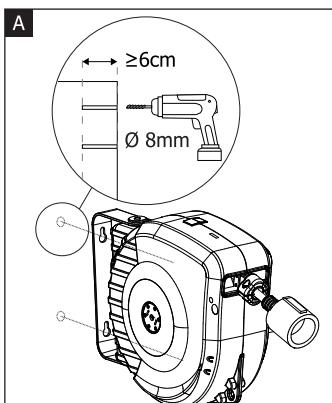
INSTALAÇÃO

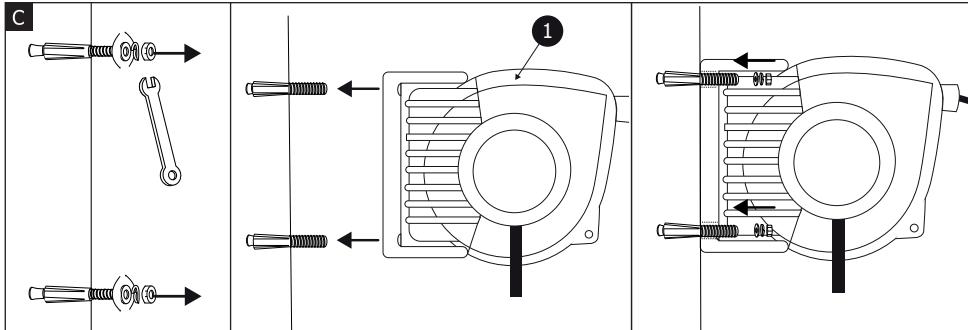
É muito importante não ligar a extensão elétrica no momento da montagem. Instale a sua extensão elétrica de parede num local abrigado e a menos 60 cm de uma tomada. Escolha o local ideal para fixar o seu enrolador à parede, faça-o de modo que o sentido da instalação seja observado e depois marque o local futuro das cavilhas de fixação com um lápis e os 2 orifícios do suporte da parede.



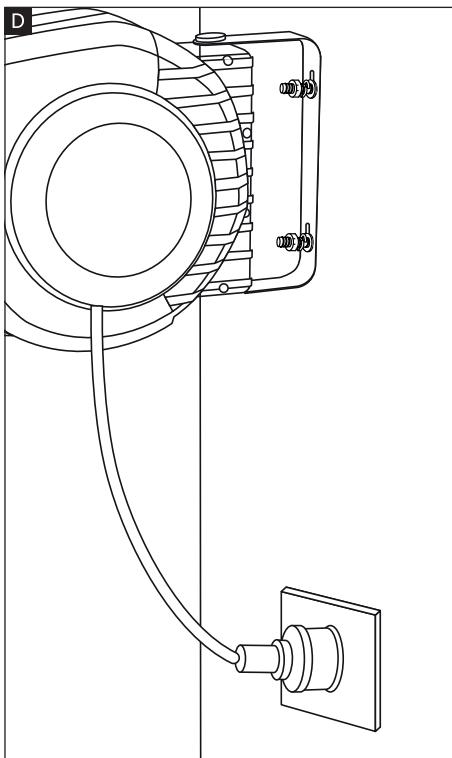
Nota: O enrolador pode ser instalado sobre outras superfícies como a madeira ou o tijolo duplo. No entanto, as ferragens fornecidas estão previstas exclusivamente para as paredes maciças. Se pretende instalar o enrolador sobre outros suportes que não os previstos, precisará comprar os elementos de fixação adaptados numa loja de bricolage ou numa casa de ferragens especializada

- Perfure os orifícios que marcou anteriormente com um berbequim e uma broca adaptada. A profundidade dos orifícios deve ter, pelo menos, o tamanho indicado.
- Depois de realizar os 2 orifícios, insira as cavilhas de fixação (2) por expansão montadas (com porca e anilhas) até ficarem fixas e depois aperte as porcas com uma chave de 10 mm, até que a haste rosada seja fixada solidamente à parede. Repita esta etapa para as outras fixações.





- C. Depois de o conjunto ficar solidamente fixado, pode retirar o conjunto das porcas e das anilhas, colocar o suporte da parede (1), certificando-se de que observa o sentido da montagem e depois substituir a anilha, a anilha fendida e a porca, nesta ordem.



- D. Pode então ligar à tomada da extensão eléctrica..

UTILIZAÇÃO

Esta extensão elétrica de parede está equipado com um sistema de bloqueio «automático». Para desenrolar a extensão elétrica, basta-lhe simplesmente puxá-la. Uma vez o comprimento desejado alcançado, o bloqueio fica engatado. Para voltar a enrolar, puxe com força alguns centímetros e o dispositivo o inicia o procedimento de enrolamento. Pode interromper o enrolamento da extensão elétrica puxando-a de novo. Para mais segurança, certifique-se de que acompanha o enrolamento da extensão elétrica ao longo do seu curso e que a segura firmemente.

Não ultrapasse a carga máxima admissível: 1500 W de cabo enrolado e 3200 W cabo desenrolado. Risco de incêndio!

Esta extensão está equipada com uma segurança térmica, se a temperatura atinge 63° ($\pm 5^\circ$), a corrente é cortada automaticamente:

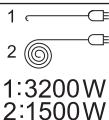
- Desligue o enrolador e desenrole o cabo
- Aperte o botão do enrolador para a colocação em funcionamento depois do arrefecimento do enrolador. Inspecione o aparelho antes de cada utilização para se certificar de que nenhuma fixação está desapertada. Substitua as peças danificadas antes da utilização.

SÍMBOLOS

Os símbolos abaixo fazem parte do funcionamento do produto. Leia e compreenda o seu significado. Uma melhor interpretação destes símbolos permitir-lhe-á pôr a funcionar o produto da forma mais segura.



Para reduzir o risco de acidente, é imperativo ler e compreender o guia do utilizador antes de utilizar o produto.



CARGA MÁXIMA :

Cabo totalmente desenrolado: 3200W - 230V / 50HZ

Cabo totalmente enrolado: 1500W - 230V / 50HZ



Não deixe o produto ao alcance das crianças!



Tomada terra



Em conformidade com as principais exigências da(s) diretiva(s) Europeia(s).



Proteja-o da humidade. Não exponha a máquina à chuva.



Deslique imediatamente da tomada da rede elétrica se o cabo de alimentação estiver danificado ou cortado.



Este produto não deve ser jogado fora juntamente com o lixo doméstico normal. Deposite-o numa unidade de triagem de resíduos ou noutro centro de reciclagem autorizado.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Índice	IP20
Comprimento da tomada elétrica	15M
Comprimento do cabo com a tomada terra	1M
Secção do cabo	H05VV-F 3G1,5mm ²
Peso	5 kg
Tensão da rede elétrica	230–240 V AC / 50–60 Hz

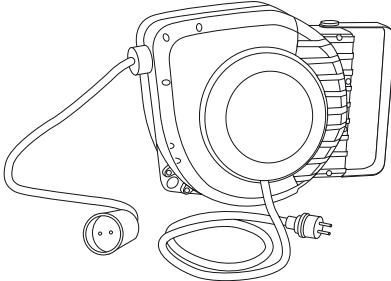
GARANTIA

- Sweeek garante contra qualquer defeito de fabrico e de material todas as peças do porta-mangueira durante um período de 2 anos, a contar da data de recepção pelo consumidor.
- Se, durante a garantia, uma peça se revelar defeituosa, a única e exclusiva solução será a reparação ou a substituição da peça defeituosa, segundo as modalidades definidas pelo SPV Sweeek.
- A aplicação da garantia Sweeek é efetuada pela substituição das peças danificadas e os custos de ida e volta são assumidos pelo comprador.
- Esta garantia não se aplica em caso de utilização indevida, manuseamento incorreto ou reparação não autorizada. A partir do momento em que o produto defeituoso é entregue nas nossas oficinas, será vistoriado e o comprador será informado das reparações efetuadas.
- Os nossos aparelhos estão previstos para uma utilização num contexto particular e pessoal, pois uma utilização num contexto profissional anularia automaticamente qualquer garantia.

LISTA DAS EXCLUSÕES DA GARANTIA

- Os danos, as falhas ou os defeitos imputáveis a causas de origem externa (acidente, choque, trovoadas, vento forte, gelo, pressão muito significativa...),
- As avarias que resultam da modificação da construção e das características de origem do aparelho.
- As avarias que afetam as peças não conformes às indicadas pelo construtor.
- Os ajustes acessíveis ao utilizador sem desmontagem do aparelho.
- As despesas relativas à colocação em funcionamento, a limpeza e os ensaios não consecutivos em relação a danos garantidos.
- O incumprimento das instruções do construtor.
- As reparações e os danos sofridos pelo aparelho depois de uma reparação efetuada por qualquer outra pessoa que não um técnico de reparações das nossas oficinas ou sem o acordo prévio da nossa parte.
- As reparações ocasionais ou provisórias, bem como as consequências do agravamento eventual dos danos daí resultantes,
- Os danos devidos a corrosão, oxidação e ligação indevida.
- A substituição das peças por desgaste.
- A substituição das peças em falta/estragadas na receção, não assinaladas na lista de entrega.

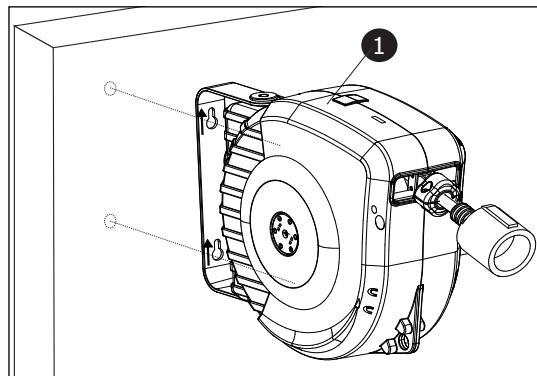
ELENCO DEI PEZZI

Nº	Titolo	Illustrazione	Qtà
1	Cavo prolunga elettrica a fissaggio murale		1
2	Tasselli ad espansione		2

Conservare queste istruzioni per riferimento futuro.

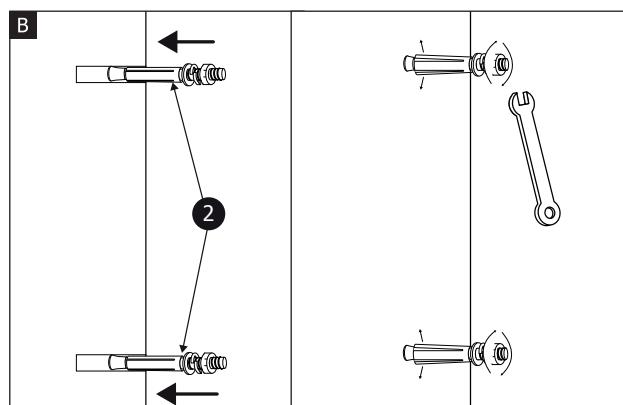
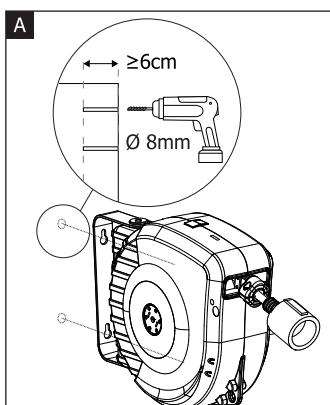
INSTALLAZIONE

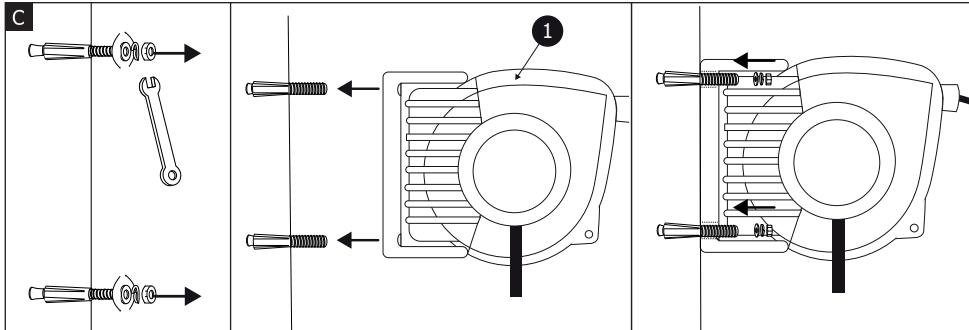
È molto importante non collegare la prolunga durante il montaggio. Installa la prolunga elettrica a muro in un luogo riparato e entro 60 cm da una presa. Scegli la posizione ideale per fissare il tuo mulinello al muro, assicurati che il senso di installazione sia rispettato, quindi segna la posizione futura degli ancoraggi utilizzando una matita e i 2 fori nel supporto a muro.



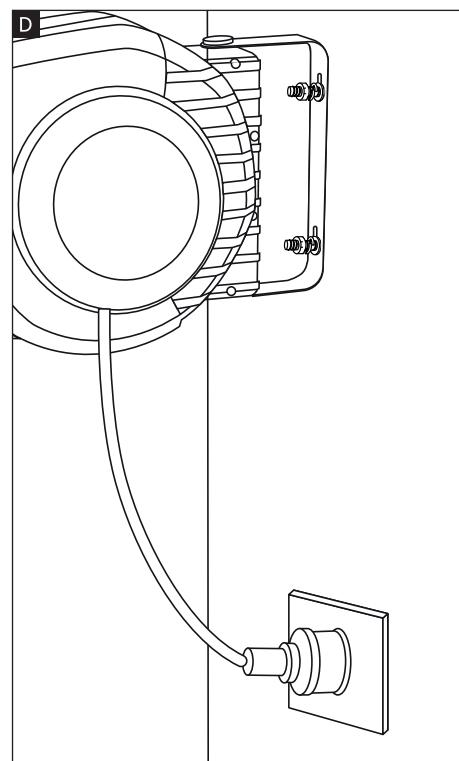
Note : La bobina può essere installata su altre superfici come il legno o mattone cavo. Tuttavia, il supporto fornito è fornito unicamente per pareti solide. Se tu desideri installarlo su altri supporti rispetto a quelli proposti avrai bisogno di procurarti gli elementi di fissaggio adatti in grandi negozi di bricolage tecnici o brico specializzati.

- Eseguire i fori contrassegnati in precedenza utilizzando un trapano e un trapano adatto. La profondità dei fori deve essere almeno della dimensione indicata.
- Una volta praticati i 2 fori, inserire i tasselli ad espansione (B) assemblando con dado e rondelle, quindi serrare il dado con una chiave da 10mm, fino a quando l'asta filettata è saldamente ancorata al muro. Ripetere questo passaggio per gli altri dispositivi di fissaggio.
- Una volta che tutto è saldamente fissato, è possibile rimuovere tutti i dadi e le rondelle, posizionare la staffa a parete (1) assicurandosi di seguire la direzione di assemblaggio, quindi sostituire la rondella, la rondella scanalata e il dado, in quest'ordine.





D. Si può quindi collegare la spina della prolunga.



USO

Questo avvolgitubo a parete è dotato di un sistema di bloccaggio «automatico». Per srotolare la prolunga elettrica, tutto ciò che devi fare è tirarla. Una volta raggiunta la lunghezza desiderata, il bloccaggio si attiverà. Per riavvolgere, tirare con decisione di alcuni centimetri : in questo modo il dispositivo ha avviato la procedura di riavvolgimento. Puoi interrompere il ritorno della prolunga tirando di nuovo. Per una maggiore sicurezza, assicurati di accompagnare il ritorno della prolunga per tutta la sua corsa e di tenerla saldamente.

Non superare il carico massimo consentito: cavo avvolto da 1500 W e cavo svolto da 3200 W. Pericolo d'incendio!

Questa prolunga è dotata di un dispositivo di sicurezza termica, se la temperatura raggiunge i 63 ° (± 5 °), la corrente viene interrotta automaticamente:

- Collegare la bobina e srotolare il cavo
- Premere il pulsante sulla bobina per rimetterla in servizio dopo che la bobina si è raffreddata. Ispezionare il dispositivo prima di ogni utilizzo per assicurarsi che nessun dispositivo di fissaggio sia allentato. Sostituire le parti danneggiate prima dell'uso.

SIMBOLI

I seguenti simboli sono presenti sul vostro prodotto. Per favore, studiate e imparate il loro significato. Una migliore interpretazione di questi simboli vi permetterà di utilizzare il prodotto nel modo più sicuro



Per ridurre il rischio di incidenti, è imperativo leggere e capire la guida dell'utente prima di usare il prodotto.

1 ↗ ↘

2 ↗ ↙

1:3200 W
2:1500 W

CARICO MASSIMO :

Cavo completamente srotolato: 3200W - 230V / 50HZ

Cavo completamente arrotolato: 1500W - 230V / 50HZ



Tenere fuori dalla portata dei bambini!



Messa a terra



Conforme ai principali requisiti della/e direttiva/e europea/e



Proteggere dall'umidità. Non esporre la macchina alla pioggia.



Scollegare immediatamente il cavo di alimentazione se è danneggiato o tagliato.



Questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici.
Si prega di portarlo in un centro di smaltimento dei rifiuti o in un altro centro di riciclaggio approvato.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Indice	IP20
Lunghezza della prolunga	15M
Lunghezza del cavo con collegamento a terra	1M
Sezione del cavo	H05VV-F 3G1,5mm ²
Peso	5 kg
Tensione settore	230–240 V AC / 50–60 Hz

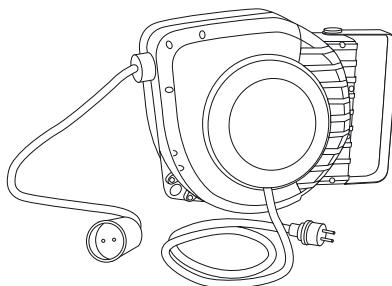
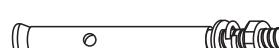
GARANZIA

- Sweeek garantisce tutte le componenti del vostro avvolgitubo da vizi di produzione e materiali per un periodo di 2 anni a partire dalla data di ricevimento dal consumatore.
- Qualora una componente si riveli difettosa entro il periodo della garanzia,
- il vostro unico ricorso sarà la riparazione o la sostituzione del pezzo difettoso in linea con le modalità definite dal Servizio Post Vendita di Sweeek.
- L'attuazione della garanzia Sweeek avviene con la sostituzione dei pezzi danneggiati, con spese di andata/ritorno a carico dell'acquirente.
- Questa garanzia non viene applicata in caso di abusi, scorretta manipolazione o riparazione non autorizzata. A partire dal reso del prodotto difettoso presso i nostri laboratori, verrà esaminato e verrete tenuti informati relativamente alle riparazioni effettuate.
- I nostri dispositivi sono stati pensati per un uso in un contesto privato e personale; un uso degli stessi in ambiente professionale invaliderebbe automaticamente tutte le garanzie.

ELENCO DELLE ESCLUSIONI DELLA GARANZIA

- I danni, défaillance o i difetti imputabili a cause di origine esterna (incidente, urto, fulmine, vento forte, gelo, pressione troppo importante...).
- I guasti derivanti dalla modifica della struttura e delle caratteristiche originali del dispositivo.
- I guasti che interessano i pezzi non conformi a quelli identificati dal costruttore.
- Le impostazioni accessibili al beneficiario senza bisogno di smontare il dispositivo.
- Le spese di messa in funzione, pulizia oltre che i test non consecutivi a un danno garantito.
- Il mancato rispetto delle istruzioni del costruttore.
- Le riparazioni e i danni subiti dal dispositivo dopo una riparazione svolta da una persona che non è il riparatore dei nostri laboratori o senza il nostro previo accordo.
- Le riparazioni di fortuna o provvisorie come anche le conseguenze dell'eventuale aggravamento del danno derivante.
- I danni legati a corrosione, ossidazione ed errato collegamento.
- La sostituzione dei pezzi soggetti a usura.
- La sostituzione dei pezzi mancati/danneggiati al momento della consegna, non segnalati sulla distinta di consegna.

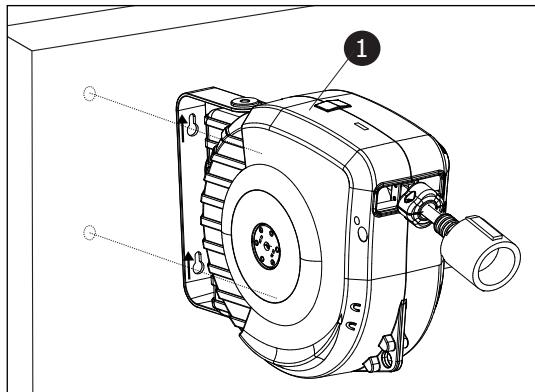
TEILELISTE

Nº	Bezeichnung	Abbildung	Aantal
1	Kabeltrommel und Wandhalterung		1
2	Spreizdübel		2

Bewahren Sie diese Anleitung für späteres Nachschlagen auf.

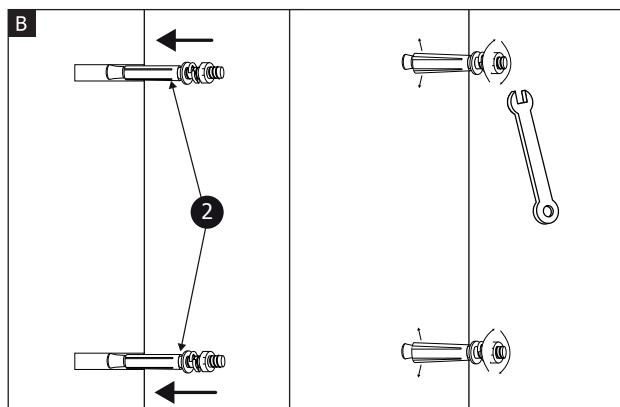
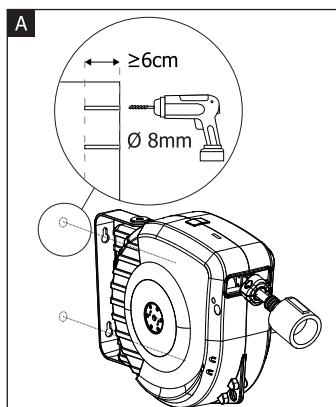
MONTAGE

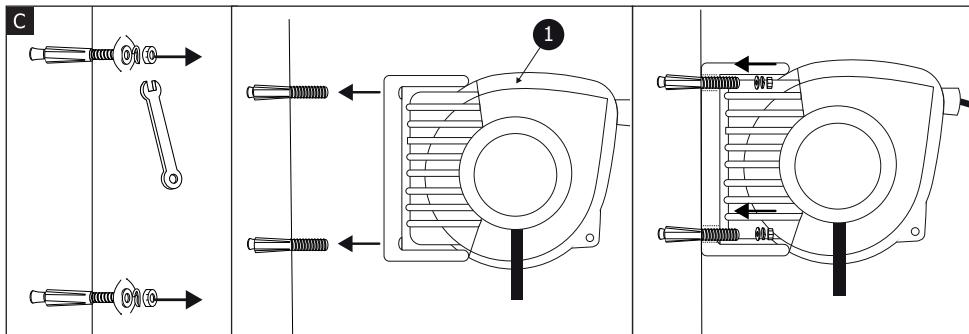
Es ist sehr wichtig, dass das Verlängerungskabel während der Montage nicht eingesteckt ist. Verlegen Sie Ihr Verlängerungskabel in einem geschützten Bereich und innerhalb von 60 cm von einer Steckdose entfernt. Wählen Sie den idealen Platz für die Befestigung Ihrer Trommel an der Wand, achten Sie auf die Montagerichtung und markieren Sie die zukünftige Position der Dübel mit einem Bleistift und den 2 Löchern der Wandhalterung 1.



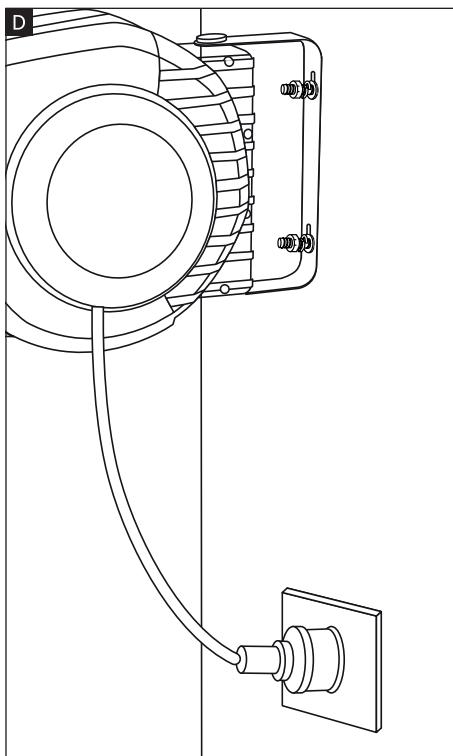
HINWEIS: Die Kabeltrommel kann auch auf anderen Untergründen wie Holz oder Hohlziegel installiert werden, die mitgelieferte Schraubvorrichtung ist jedoch nur für Massivwände vorgesehen. Wenn Sie die Walze auf anderen als den mitgelieferten Trägern installieren möchten, müssen Sie die entsprechenden Befestigungselemente in einem großen Baumarkt oder einem spezialisierten Eisenwarengeschäft besorgen.

- Bohren Sie die zuvor markierten Löcher mit einer Bohrmaschine und einem geeigneten Bohrer. Die Tiefe der Bohrungen muss mindestens die angegebene Größe haben.
- Nachdem die 2 Löcher gebohrt wurden, schieben Sie die 2-teiligen Spreizdübel (mit Mutter und Unterlegscheiben) bis zum Anschlag ein und ziehen dann die Mutter mit einem 10-mm-Schraubenschlüssel fest, bis die Gewindestange fest in der Wand verankert ist. Wiederholen Sie diesen Schritt für die restlichen Befestigungen.





- C. Wenn alles sicher befestigt ist, können Sie die Mutter und die Unterlegscheibe entfernen, die Wandhalterung 1 anbringen, wobei Sie die Montagerichtung beachten müssen, und dann die Unterlegscheibe, die geteilte Unterlegscheibe und die Mutter in dieser Reihenfolge wieder einsetzen.



- D. Sie können dann das Verlängerungskabel einstecken.

VERWENDUNG

Diese Kabeltrommel ist mit einem automatischen Verriegelungssystem ausgestattet. Um das Verlängerungskabel abzuwickeln, ziehen Sie einfach daran. Sobald die gewünschte Länge erreicht ist, rastet die Sperre ein.

Zum Zurückspulen ziehen Sie einfach ein paar Zentimeter mit einem kräftigen Ruck, das Gerät startet den Rückspulvorgang. Sie können den Rücklauf des Verlängerungskabels unterbrechen, indem Sie es ziehen wieder. Begleiten Sie aus Sicherheitsgründen unbedingt die Rückführung des Verlängerungskabels während des gesamten Rückspulvorgangs und halten Sie es fest.

Überschreiten Sie nicht die maximal zulässige Belastung: 1500W Kabel aufgewickelt und 3200W Kabel abgewickelt. Es besteht Brandgefahr!

Dieses Verlängerungskabel ist mit einer thermischen Sicherheitseinrichtung ausgestattet, wenn die Temperatur 63° ($\pm 5^{\circ}$) erreicht, wird die Stromversorgung automatisch unterbrochen:

- Ziehen Sie den Stecker der Trommel aus der Steckdose und wickeln Sie das Kabel ab
 - Sobald das Gerät abgekühlt ist, drücken Sie die Taste an Ihrer Kabeltrommel, um sie neu zu starten.
- Überprüfen Sie das Gerät vor jedem Gebrauch, um sicherzustellen, dass keine Befestigungselemente lose sind. löse. Ersetzen Sie beschädigte Teile vor der Verwendung.

SICHERHEITSSYMBOLE

Folgende Symbole sind auf Ihrem Gerät angebracht. Bitte lesen und lernen Sie Ihre Bedeutung. Eine bessere Verständnis dieser Symbole ermöglicht Ihnen, dieses Gerät auf eine sichere Art und Weise zu verwenden.



Um das Unfallrisiko zu verringern, ist es unbedingt erforderlich, dass Sie die Bedienungsanleitung lesen und verstehen, bevor Sie das Produkt verwenden.

1 CE

2 swirl

1:3200W

2:1500W

MAXIMALE BELASTUNG :

Vollständig abgewickelt Kabel: 3200W - 230V / 50HZ.

Vollständig aufgewickelt Kabel: 1500W - 230V / 50HZ



Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren!



Erdungsanschluss



Das Produkt entspricht den einschlägigen EU-Normen.



Vor Feuchtigkeit schützen. Setzen Sie das Gerät nicht dem Regen aus.



Ziehen Sie das Netzkabel sofort ab, wenn es beschädigt oder durchtrennt ist.



Dieses Produkt darf nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Bitte geben Sie es bei einem Recycling-Depot oder einem anderen zugelassenen Recycling-Zentrum ab.

TECHNISCHEN MERKMALE

Schutzart	IP20
Länge des Verlängerungskabels	15M
Länge des Kabels mit Erdungsanschluss	1M
Kabelabschnitt	H05VV-F 3G1,5mm ²
Gewicht	5 kg
Netzspannung	230–240 V AC / 50–60 Hz

GARANTIE

- Sweek garantiert, dass Ihr Gerät für einen Zeitraum von zwei Jahren ab dem Datum des Empfangs durch den Verbraucher.
- Wenn ein Teil während der Garantiezeit defekt ist, ist Ihr einziger Rechtsbehelf Reparatur oder Austausch des defekten Teils entsprechend den Vorgaben des KD Sweek. Die Garantie umfasst nicht die Retour-Kosten für den Transport der Teile und/oder des Produkts.
- Umsetzung der Bürgschaft Sweek (WALIBUY) erfolgt durch Ersetzen der Beschädigten Teile, Kosten für Hin- und Rückfahrt zu Lasten des Käufers.
- Diese Garantie gilt nicht für Missbrauch, unsachgemäße Handhabung oder nicht autorisierte Reparatur. Sobald das defekte Produkt in unseren Werkstätten zurückgegeben wird, wird es geprüft und Sie werden über die durchgeföhrten Reparaturen informiert.
- Unsere Geräte sind für den Einsatz im privaten und persönlichen Umfeld, für den Einsatz in einem professionellem Umfeld würde automatisch alle Garantien aufheben.

GARANTIEAUSSCHLUSS

- Schäden, Ausfälle oder Defekte, die auf äußere Ursachen zurückzuföhren sind (Unfall, Schlag, Blitzschlag, starker Wind, Frost, Überdruck usw.).
- Störungen, die auf eine Veränderung der Konstruktion und der ursprünglichen Eigenschaften des Geräts zurückzuföhren sind.
- Pannen, die Teile betreffen, die nicht mit den vom Hersteller empfohlenen übereinstimmen.
- Die Einstellungen sind für den Begünstigten zugänglich, ohne dass das Gerät ausgebaut werden muss.
- Die Kosten für die Inbetriebnahme, Reinigung und Prüfung, die nicht auf einen garantierten Schaden zurückzuföhren sind.
- Nichteinhaltung der Anweisungen des Herstellers.
- Reparaturen und Schäden, die das Gerät nach einer Reparatur erleidet, die von einer anderen Person als einem Reparateur aus unseren Werkstätten oder ohne unsere vorherige Zustimmung durchgeführt wurde.
- Behelfsmäßige oder vorübergehende Reparaturen sowie die Folgen einer etwaigen Verschlimmerung des Schadens, der sich daraus ergibt.
- Beschädigung durch Korrosion, Oxidation und falschen Anschluss.
- Auswechseln von Verschleißteilen.
- Der Ersatz von fehlenden / beschädigten Teilen bei Erhalt, die nicht auf dem Lieferschein angegeben sind.

CONFORMITÉ

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

EC Declaration of Conformity

PAR LA PRÉSENTE, NOUS DÉCLARONS

We hereby declare,

QUE L'APPAREIL DÉSIGNÉ CI-DESSOUS, AU VU DE SA CONCEPTION ET DE SA CONSTRUCTION, AINSI QUE DANS LA CONFIGURATION QUE NOUS AVONS MISE EN CIRCULATION, EST CONFORME AUX EXIGENCES DE BASE CONCERNANT LA SÉCURITÉ ET LA SANTÉ, RELATIVES AUX DIRECTIVES CE S'Y RAPPORTANT.

that the following machine complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.

LA PRÉSENTE DÉCLARATION PERD SA VALIDITÉ EN CAS DE MODIFICATION DE L'APPAREIL SANS ACCORD PRÉALABLE AVEC NOUS-MÊME.

In case of alteration of the machine, that was not coordinated with us, this declaration will lose its validity.

Désignation de la machine Machine description	Rallonge électrique 230V
Type de la machine Machine type	NAE-A09
Tension d'entrée Rated voltage	230–240V 50Hz
Directives européennes s'y rapportant Applicable EC Directives	EMC directive 2004/108/ EC LVD 2014/35/EU
Normes harmonisées appliquées Applicable Harmonized Standards	EN61242:1997+A1:2008 AfPS GS 2014:01 PAK

«FAIT À WAMBRECHIES LE : 7 / 12 / 2020

SIGNATURE



IMPORTÉ PAR WALIBUY SAS
270 avenue de l'Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANCE

IMPORTADO POR WALIBUY SPAIN SL
Calle Mallorca 289, Entresuelo 2, 08037 BARCELONA - ESPAÑA

IMPORTED BY ALICE'S GARDEN UK LTD
23 Copenhagen Street, LONDON N10JB - UNITED KINGDOM

INGEVOERD DOOR WALIBUY SAS
270 avenue de l'Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANKRIJK

IMPORTADO POR WALIBUY SPAIN SL
Calle Mallorca 289, Entresuelo 2, 08037 BARCELONA - ESPANHA

IMPORTATO DA WALIBUY ITALIA S.R.L
Via Torino 60, 20123 MILANO - ITALIA

IMPORTED BY ALICE'S GARDEN OUTDOOR PTY LTD
Level 22, 101 Grafton Street, Bondi Junction NSW, 2022 - AUSTRALIA

IMPORTIERT VON WALIBUY SAS
270 avenue de l'Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANKREICH



<https://quefairedemesdechets.fr>